

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:  
Директор института иностранных языков  
  
— Е.Л. Марьяновская  
«30» августа 2019 г.

## Рабочая программа дисциплины

### ***ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА*** ***(2 год обучения)***

**Уровень основной профессиональной образовательной программы:**  
бакалавриат

**Направление подготовки:** 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

**Направленность (профиль)** Перевод и переводоведение (английский язык и французский язык)

**Форма обучения** очная

**Сроки освоения ОПОП** нормативный срок обучения 4 года

**Институт** Институт иностранных языков

**Кафедра** второго иностранного языка и методики его преподавания

Рязань, 2019

## **Вводная часть**

### **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целью освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» является формирование и совершенствование у обучающихся определенного состава общекультурных и общепрофессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- формирование коммуникативной компетенции для наиболее частотных ситуаций повседневного общения, в которых обучающиеся должны демонстрировать адекватное речевое поведение, принимая соответствующие социальные роли.
- формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения
- формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения второго иностранного языка

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

### **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА**

**2.1.** Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к базовым дисциплинам Блока 1 (Б1.Б.8).

**2.2.** Для изучения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Русский язык и культура речи

Древние языки и культуры

Основы языкоznания

Практический курс первого иностранного языка

Практический курс второго иностранного языка (1й год обучения)

**2.3.** Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые дисциплиной «Практический курс второго иностранного языка»:

Практический курс второго иностранного языка

**2.4.** Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

<b>№ п/ п</b>	<b>№/индекс компетен- ции</b>	<b>Содержание компетенции (или ее части)</b>	<b>В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:</b>		
			<b>Знать</b>	<b>Уметь</b>	<b>Владеть</b>
	OK-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	<ul style="list-style-type: none"> <li>- специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке</li> <li>- особенности культуры страны изучаемого языка</li> <li>- взаимосвязь между культурой, картиной мира и языком</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выражать свои коммуникативные намерения</li> <li>- выбирать наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации</li> <li>- оценивать обусловленность поведения собеседника национальной картиной мира и соблюдать политкорректность</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации</li> <li>- способностью устанавливать отношения в различных коммуникативных ситуациях.</li> <li>- способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации</li> </ul>
	OK-7	Владение культурой мышления, способностью к анализу, общению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	<ul style="list-style-type: none"> <li>- контактноустанавливающие, объясняющие, стимулирующие и оценивающие компоненты моделей речевого поведения на иностранном языке</li> <li>- коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- обобщать полученную информацию, используя средства изучаемого языка</li> <li>- соотносить языковые модели с типичными социальными ситуациями</li> <li>- использовать типичные сценарии взаимодействия</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- основными методами и средствами познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности</li> <li>- моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях урока и профессионального общения</li> <li>- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего</li> </ul>

				коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)
ОК-12	Способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	- роль мотивации к осуществлению профессиональной деятельности; - социальную роль своей будущей профессии - значимость межкультурной коммуникации	- решать различные профессиональные задачи, связанные с коммуникацией на иностранном языке - ориентироваться в профессиональных источниках информации (учебники, учебные пособия, журналы, сайты, образовательные порталы и т.п.)	- способами аргументации значимости своей профессиональной деятельности; - навыками проектирования траектории своего профессионального роста и личностного развития - мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности
ОПК-3	Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	- орфографическую и орфоэпическую нормы изучаемого языка, - лексическую и грамматическую систему изучаемого языка, - функционально-стилистические характеристики изучаемого языка	- применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи. - определять переводческие трудности, возникающие в результате лингвопрагматического анализа текстов	- навыками порождения речи на изучаемом языке с учетом его фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка. - навыками лингвистического анализа языкового материала;
ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии	- специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке, - языковые нормы устного и письменного общения, - этические и нравственные нормы поведения, принятые	- применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения. - понимать естественную речь в пределах повседневных бытовых	- коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным

		взаимодействия участников межкультурной коммуникации	в стране изучаемого языка.	ситуаций и формулировать собственное высказывание, соответствующее коммуникативной ситуации;	различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях
	ОПК-5	Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	- понятия «коммуникативная ситуация» и «коммуникативное намерение»; - типы коммуникативных намерений и способы их выражения; - взаимосвязь коммуникативного намерения и лексико-грамматического оформления высказывания.	- строить связное высказывание по темам, предусмотренным программой, в формах выражения мысли: описание, повествование, побуждение, объяснение. - выбирать в тексте информацию для реализации своего намерения; - делать выводы, опираясь на текст и другие источники информации;	- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания. - языковыми единицами, соответствующими заданным коммуникативным намерениям; - основными грамматическими конструкциями соответствующими данному уровню обучения и коммуникативному намерению;
	ОПК-6	Владение основными способами выражения семантической коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	- средства логической связи между элементами высказывания, существующие в изучаемом языке. - основные особенности стилей иностранного языка, в частности, основные нормы разговорного стиля; - основные нормы официально-делового стиля;	- строить связные высказывания по тематике программы. - распознавать, комментировать и исправлять речевые ошибки в устной и письменной речи	- основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания. - навыками построения устных и письменных высказываний для достижения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.
	ОПК-7	Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя	- основные лингвистические средства выделения релевантной информации.	- ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего	- навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего

	разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	- особенности структуры изучаемого языка, его системы и взаимосвязи ее элементов, - отличительные особенности организации высказывания в устной и письменной формах коммуникации	коммуникативного намерения. -анализировать грамматические и лексические структуры с точки зрения их стилистической обусловленности -выстраивать грамматически, лексически и стилистически правильное собственное высказывание в рамках конкретной коммуникативной ситуации	коммуникативного намерения. -вербальными и невербальными средствами достижения коммуникативной цели в конкретной ситуации общения -коммуникативными тактиками, подразумевающими практические действия в реальном процессе взаимодействия и соотносящимися с набором коммуникативных задач и намерений
--	--	---	--	---

## 2.5 Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ	
<b>Наименование дисциплины: Практический курс второго иностранного языка</b>	
Целью освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» является формирование и совершенствование у обучающихся определенного состава общекультурных и общепрофессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• формирование коммуникативной компетенции для наиболее частотных ситуаций повседневного общения, в которых обучающиеся должны демонстрировать адекватное речевое поведение, принимая соответствующие социальные роли.</li> <li>• формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения</li> <li>• формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения второго иностранного языка</li> </ul>	
Цели освоения учебной дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.	
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие	
Общекультурные компетенции:	

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
OK-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке</li> <li>- особенности культуры страны изучаемого языка</li> <li>- взаимосвязь между культурой, картиной мира и языком</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выражать свои коммуникативные намерения, выбирая наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации</li> <li>- выбирать наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации</li> <li>- оценивать обусловленность поведения собеседника национальной картиной мира и соблюдать политкорректность</li> </ul> <p>Владеть:</p>	<p>Практические занятия Самостоятельная работа</p>	<p>Монологические высказывания в письменной или устной форме, орографический, словарный диктанты, лексико-грамматический перевод, тест, зачет, экзамен</p>	<p>Пороговый: знат основные культурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях. умеет выражать свои коммуникативные намерения, выбирая стратегии межличностной и межкультурной коммуникации</p> <p>Повышенный: Владеет навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации для обеспечения успешного диалога на высоком уровне</p>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации</li> <li>- способностью устанавливать отношения в различных коммуникативных ситуациях.</li> <li>- способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации</li> </ul>		
ОК-7	Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- контактноустанавливающие, объясняющие, стимулирующие и оценивающие компоненты моделей речевого поведения на иностранном языке</li> <li>- коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обобщать полученную информацию, используя средства изучаемого языка</li> <li>- соотносить языковые модели с типичными социальными ситуациями</li> <li>- использовать типичные</li> </ul>		<p>Пороговый:</p> <p>знат базовые языковые средства, использующиеся в высказывании-обобщении, выражении намерения</p> <p>уметь обобщать полученную информацию, используя средства изучаемого языка</p> <p>Повышенный:</p> <p>владеть основными методами и средствами познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности</p>

		<p>сценарии взаимодействия</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными методами и средствами познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности</li> <li>- моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях урока и профессионального общения</li> <li>- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)</li> </ul>		
ОК-12	Способность пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- роль мотивации к осуществлению профессиональной деятельности;</li> <li>- социальную роль своей будущей профессии, в том числе значимость межкультурной коммуникации</li> <li>- значимость межкультурной коммуникации</li> </ul> <p>Уметь:</p>		<p>Пороговый:</p> <p>осознавать роль мотивации к осуществлению профессиональной деятельности, а также социальную роль своей будущей профессии, в том числе значимость межкультурной коммуникации</p> <p>уметь решать различные профессиональные задачи, связанные с коммуникацией на иностранном языке, и ориентироваться в профессиональных источниках</p>

	<p>- решать различные профессиональные задачи, связанные с коммуникацией на иностранном языке</p> <p>- ориентироваться в профессиональных источниках информации (учебники, учебные пособия, журналы, сайты, образовательные порталы и т.п.)</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способами аргументации значимости своей профессиональной деятельности;</li> <li>- навыками проектирования траектории своего профессионального роста и личностного развития</li> <li>- мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности</li> </ul>			<p>информации (учебники, учебные пособия, журналы, сайты, образовательные порталы и т.п.)</p> <p><b>Повышенный:</b></p> <p>владеть способами аргументации значимости своей профессиональной деятельности, навыками проектирования траектории своего профессионального роста и личностного развития, а также мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности</p>
--	--	--	--	--

#### Общепрофессиональные компетенции:

КОМПЕТЕНЦИИ	Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции	
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК-3	Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- орфографическую и орфоэпическую нормы изучаемого языка,</li> </ul>	<p>Практические занятия</p> <p>Самостоятельная работа</p>	<p>Монологические высказывания в письменной или устной форме,</p>	<p><b>Пороговый:</b></p> <p>знать нормы изучаемого языка, его функциональные разновидности</p> <p>уметь строить высказывания</p>

	<p>основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</p>	<p>- лексическую и грамматическую систему изучаемого языка,</p> <p>- функционально-стилистические характеристики изучаемого языка</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи.</li> <li>- определять переводческие трудности, возникающие в результате лингвопрагматического анализа текстов</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками порождения речи на изучаемом языке с учетом его фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка.</li> <li>- навыками лингвистического анализа языкового материала;</li> </ul>		<p>орфографический, словарный диктанты, лексико-грамматический перевод, тест, зачет, экзамен</p>	<p>согласно нормам и узусу изучаемого языка</p> <p>владеть навыками порождения речи на изучаемом языке с учетом норм его функционирования</p> <p><b>Повышенный:</b></p> <p>знать широкий спектр фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений изучаемого языка</p> <p>уметь свободно применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи</p> <p>владеть навыками лингвистического анализа данных изучаемого языка</p>
ОПК-4	<p>Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций,</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке,</li> <li>- языковые нормы устного и письменного общения,</li> <li>- этические и нравственные нормы поведения, принятые</li> </ul>			<p><b>Пороговый:</b></p> <p>знать базовые языковые нормы культуры устного и письменного общения, принятые в стране изучаемого языка.</p> <p>уметь строить высказывания согласно социокультурным нормам изучаемого языка.</p>

	тиpичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	<p>в стране изучаемого языка.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения.</li> <li>- понимать естественную речь в пределах повседневных бытовых ситуаций и формулировать собственное высказывание, соответствующее коммуникативной ситуации;</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях</li> </ul>		<p>владеть навыками речевого общения в различных ситуациях речевого общения согласно социокультурным нормам изучаемого языка.</p> <p>Повышенный:</p> <p>уметь грамотно применять знания социокультурных норм при продуцировании и интерпретации высказываний.</p> <p>владеть коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях</p>
ОПК-5	Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понятия «коммуникативная ситуация» и «коммуникативное намерение»;</li> <li>- типы коммуникативных намерений и способы их</li> </ul>		<p>Пороговый:</p> <p>знать основные правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).</p> <p>уметь выражать свои коммуникативные намерения,</p>

	<p>текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)</p>	<p>выражения; -взаимосвязь коммуникативного намерения и лексико-грамматического оформления высказывания.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- строить связное высказывание по темам, предусмотренным программой, в формах выражения мысли: описание, повествование, побуждение, объяснение.</li> <li>-выбирать в тексте информацию для реализации своего намерения;</li> <li>-умение делать выводы, опираясь на текст и другие источники информации;</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.</li> <li>-языковыми единицами, соответствующими заданным коммуникативным намерениям;</li> <li>-основными грамматическими конструкциями соответствующими данному</li> </ul>		<p>учитывая время, место, цели и условия коммуникации.</p> <p>владеть основными навыками и умениями построения высказываний с учетом реализации коммуникативных целей.</p> <p><b>Повышенный:</b></p> <p>знать правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).</p> <p>уметь грамотно выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации.</p> <p>владеть дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.</p>
--	--	--	--	--

		уровню обучения и коммуникативному намерению;		
ОПК-6	Владение основными способами выражения семантической коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- средства логической связи между элементами высказывания, существующие в изучаемом языке.</li> <li>- основные особенности стилей иностранного языка, в частности, основные нормы разговорного стиля;</li> <li>- основные нормы официально-делового стиля;</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- строить связные высказывания по тематике программы.</li> <li>- распознавать, комментировать и исправлять речевые ошибки в устной и письменной речи</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.</li> <li>- навыками построения устных и письменных высказываний для</li> </ul>		<p>Пороговый:</p> <p>знать основные средства логической связи между элементами высказывания, существующие в изучаемом языке.</p> <p>уметь строить связные высказывания по тематике программы.</p> <p>владеть основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.</p> <p>Повышенный:</p> <p>знать правила построения высказываний для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм</p> <p>уметь адекватно применять правила построения высказываний для достижения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.</p> <p>владеть способами использования иностранного языка как инструмента для продуцирования речевого произведения на иностранном языке, отвечающего</p>

		достижения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.		нормам построения целостного, связного высказывания.
ОПК-7	Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные лингвистические средства выделения релевантной информации.</li> <li>- особенности структуры изучаемого языка, его системы и взаимосвязи ее элементов,</li> <li>- отличительные особенности организации высказывания в устной и письменной формах коммуникации</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.</li> <li>- анализировать грамматические и лексические структуры с точки зрения их стилистической обусловленности</li> <li>- выстраивать грамматически, лексически и стилистически правильное собственное высказывание в рамках</li> </ul>		<p>Пороговый:</p> <p>знать основные лингвистические средства выделения релевантной информации.</p> <p>уметь ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.</p> <p>владеть базовыми навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.</p> <p>Повышенный:</p> <p>знать широкий спектр лингвистических средств выделения релевантной информации.</p> <p>уметь грамотно применять знания лингвистических средств выделения релевантной информации.</p> <p>владеть подготовленной и неподготовленной монологической речью и диалогической речью в композиционно-речевых формах, определяемых программой.</p>

	<p>конкретной коммуникативной ситуации Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.</li> <li>-вербальными и невербальными средствами достижения коммуникативной цели в конкретной ситуации общения</li> <li>-коммуникативными тактиками,</li> <li>подразумевающими практические действия в реальном процессе взаимодействия и соотносящимися с набором коммуникативных задач и намерений</li> </ul>			
--	--	--	--	--

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### **1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		№5 часов	№6 часов
<b>1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)</b>	<b>168</b>	<b>72</b>	<b>96</b>
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	168	72	96
<b>2. Самостоятельная работа студента (всего)</b>	<b>192</b>	<b>72</b>	<b>120</b>
В том числе:			
Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)	29	12	17
Работа над устной речью (подготовка устного высказывания)	8	2	6
Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)	29	13	16
Работа над письменной речью (письменное высказывание)	37	16	21
Подготовка к тестированию	18	-	18
Подготовка к лексико-грамматическому переводу	34	13	21
Подготовка проектной работы	25	4	21
Подготовка к зачету	12	12	-
<b>СРС в период сессии</b>			
Подготовка к экзамену	72	36	36
Вид промежуточной аттестации	Зачет	Зачет	-
	Экзамен		
<b>ИТОГО: общая трудоемкость</b>	<b>Часов</b>	<b>432</b>	<b>180</b>
	<b>Зач.ед.</b>		<b>5</b>
			<b>252</b>
			<b>7</b>

## 2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
5	1	Повторение пройденного за 1 год обучения (L. 1-16) <sup>1</sup>	<p><b>Коммуникативный материал:</b> Сообщение по актуальной теме (сфера повседневного общения) с последующей беседой; диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями; виды реакций на реплики собеседника.</p> <p><b>Языковой материал:</b> Фонетическая система французского языка, фонологические особенности. Порядок слов. Спряжение глаголов. Употребление артикля. Местоимения. Предлоги с управлением. Простые и сложные предложения.</p>
	2	Спорт (L. 17)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> рассказ-повествование / репортаж (устный и письменный), диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями. Моделирование КС<sup>2</sup> (пресс-конференция).</p> <p><b>Языковой материал:</b> Question portant sur le sujet. Adjectif numéraux cardinaux.</p>
	3	Мода Покупки, одежда. (L. 18)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> рассказ-повествование и описание (устный и письменный), элементы рассуждения, диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями. Моделирование КС (репортаж).</p> <p><b>Языковой материал:</b> Futur immédiat. Pronoms personnels conjoints. Absence de l'article après les noms exprimant la qualité. Les adjectifs numéraux ordinaires</p>
	4	Урок французского языка (L. 19)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> Сообщение с элементами рассуждения, рассказ-повествование и описание. Основы аргументирования, эссе-рассуждение (модель «тезис-аргументы-резюме»). Моделирование КС: интервью, ток-шоу.</p> <p><b>Языковой материал:</b> Verbes pronominaux. Participe passé</p>
	5	Париж, его достопримечательности (L. 20)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> рассказ-повествование, рассуждение, основы стратегии аргументирования (модель «тезис-аргументы-резюме»), диалог социально-этического характера. Моделирование КС: дебаты.</p> <p><b>Проектная работа:</b> Презентация «Достопримечательности города»: история и памятники архитектуры, возможности для туристических прогулок в родном городе, культурные центры в родном городе.</p> <p><b>Языковой материал:</b> passé composé. Place des adverbes. Pluriel des adjectifs</p>
	6	Путешествия, отпуск, отели, французские и российские города (L. 21)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> рассказ-повествование, рассуждение, основы стратегии аргументирования; диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-побуждение к действию, диалог социально-этического характера; написание личного письма. Моделирование КС: размещение в гостинице, собеседование в</p>

<sup>1</sup> И.Н. Попова, А.А. Казакова Французский язык, 2004

<sup>2</sup> Коммуникативная ситуация

			<p>туристической фирме, ориентирование в городе по туристическому плану.</p> <p><b>Проектная работа:</b> Разработка туристического путеводителя.</p> <p><b>Языковой материал:</b> Question portant sur le complement. Question portant sur le complement indirect</p>
6	7	Образование во Франции. Студенческая жизнь. (L. 22)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> сообщение, рассказ-повествование, рассуждение; диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог социально-этикетного характера. Моделирование КС: организация и проведение одного из национальных праздников.</p> <p><b>Проектная работа:</b> презентация об особенностях системы образования во Франции.</p> <p><b>Языковой материал:</b> Imparfait</p>
	8	Проблемы молодежи (L. 23)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> рассказ-повествование, рассуждение, основы стратегии аргументирования; диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-побуждение к действию, диалог социально-этикетного характера; написание личного письма. Моделирование КС: собеседование в туристической фирме, ориентирование в городе по туристическому плану, составление маршрута поездки.</p> <p><b>Проектная работа:</b> Проведение рекламной кампании молодежной организации.</p> <p><b>Языковой материал:</b> Futur simple. Subordonnee de condition</p>
	9	Каникулы. Путешествие (L. 24)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> сообщение, рассуждение, основы стратегии аргументирования; диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-побуждение к действию, диалог социально-этикетного характера; написание личного письма, написание эссе,</p> <p><b>Проектная работа:</b> Исследование тенденций развития высшего образования в России, Германии и мире.</p> <p><b>Языковой материал:</b> pronoms personnels toniques. Degres de comparaison des adjectifs.</p>
	10	Печатные, эфирные и электронные медиа. Информационное общество. (L. 25)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> сообщение, рассуждение, основы стратегии аргументирования; диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями. Моделирование КС: собеседование в редакционном отделе.</p> <p><b>Проектная работа:</b> Исследование тенденций развития информационного общества в России, Франции и мире.</p> <p><b>Языковой материал:</b> Passe simple. Degres de comparaison des adverbes</p>
	11	Виды транспорта (L. 26)	<p><b>Коммуникативный материал:</b> рассказ-повествование, рассуждение, основы стратегии аргументирования; диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-побуждение к действию, Моделирование КС: Диалог в туристическом агентстве.</p> <p><b>Проектная работа:</b> Сопоставительный анализ видов транспорта.</p> <p><b>Языковой материал:</b> Pronoms relatifs. Negations.</p>

	12	Родной город (L.27)	<b>Коммуникативный материал:</b> сообщение, рассуждение, основы стратегии аргументирования; диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-побуждение к действию, диалог социально-этикетного характера; написание личного письма, написание эссе. Моделирование КС: презентация родного города на международном форуме. <b>Языковой материал:</b> Plus-que-parfait. Feminis des noms. Feminins des adjectifs qualificatifs
	13	Повторение L.17-27	Повторение пройденного материала

## 2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	Л Р	ПЗ/ С	СР С	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
5	1	Повторение пройденного за 1 год обучения (L. 1-16) <sup>3</sup>			4	4	8	1 нед. письменное высказывание. Краткое устное высказывание.
	2	Спорт (L. 17)			12	12	24	2-4 нед. Словарный диктант. Лексико-грамматический перевод. письменное высказывание Ролевая игра в рамках КС.
	3	Мода Покупки, одежда. (L. 18)			16	16	32	5-8 нед. Словарный диктант. Лексико-грамматический перевод. Мини-сочинение Ролевая игра в рамках КС.
	4	Урок французского языка (L. 19)			16	16	32	9- 12 нед. Словарный диктант. Лексико-грамматический перевод.

<sup>3</sup> И.Н. Попова, А.А.Казакова Французский язык, 2004

								письменное высказывание Ролевая игра в рамках КС.
5	Париж, его достопримечательности (L. 20)			12	12	24		<i>13-15 нед.</i> Словарный диктант. Лексико-грамматический перевод. письменное высказывание Презентация проектной работы. Ролевая игра в рамках КС.
6	Путешествия, отпуск, отели, французские и российские города (L. 21)			12	12	24		<i>16-18 нед.</i> Словарный диктант. Лексико-грамматический перевод. письменное высказывание Презентация проектной работы. Ролевая игра в рамках КС.
		-	-	-				ПрАт Зачет Экзамен
				72	72	<b>144+3 6 ч.экз. =</b> <b>180 ч.</b>		
6	7	Образование во Франции. Студенческая жизнь. (L. 22)		18	22	40		<i>1-3 нед.</i> Словарный диктант. Лексико-грамматический перевод. письменное высказывание Презентация проектной работы. Ролевая игра в рамках КС. Тест
	8	Проблемы молодежи (L. 23)		18	22	40		<i>4-6 нед.</i> Словарный диктант. Лексико-грамматический перевод.

							письменное высказывание Презентация проектной работы. Ролевая игра в рамках КС. Тест
9	Каникулы. Путешествие (L. 24)			18	20	38	7-9 нед. Словарный диктант. Лексико- грамматический перевод. письменное высказывание Презентация проектной работы. Тест
10	Печатные, эфирные и электронные медиа. Информационное общество. (L. 25)			18	20	38	10-13 нед. Словарный диктант. Лексико- грамматический перевод. письменное высказывание Презентация проектной работы. Ролевая игра в рамках КС. Тест
11	Виды транспорта (L. 26)			8	10	18	14-15 нед. Словарный диктант. Лексико- грамматический перевод. письменное высказывание Презентация проектной работы. Ролевая игра в рамках КС.
12	Родной город (L.27)			12	18	30	16-18 нед. Словарный диктант. Лексико- грамматический перевод. письменное высказывание Ролевая игра в рамках КС. Тест
13	Повторение L.17- 27			4	8	12	19 нед. Лексико-

								грамматический перевод. Краткое устное высказывание. Тест
	Разделы дисциплины №7-13	-	-	-				ПрАт Экзамен
	ИТОГО за семестр			96	120	216+ 36ч.= 252 ч.		
	<b>ИТОГО</b>			<b>168</b>	<b>196</b>	<b>432</b>		

**2.3. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ** не предусмотрены.

**2.4. КУРСОВЫЕ РАБОТЫ** не предусмотрены.

### **3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА**

#### **3.1. Виды СРС**

<b>№ семе стра</b>	<b>№ разде ла</b>	<b>Наименование раздела дисциплины</b>	<b>Виды СРС</b>	<b>Всего часов</b>
5	1	Повторение пройденного за 1 год обучения (L. 1-16) <sup>4</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Работа над устной речью (краткое устное высказывание)</li> </ul>	2 2
	2	Спорт (L. 17)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к зачету</li> </ul>	2 3 3 2 2
	3	Мода Покупки, одежда. (L. 18)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к зачету</li> </ul>	3 3 4 3 3
	4	Урок французского языка (L. 19)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-</li> </ul>	3 3

<sup>4</sup> И.Н. Попова, А.А.Казакова Французский язык, 2004

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к зачету</li> </ul>	3 4 3
5	Париж, его достопримечательности (L. 20)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Подготовка проектной работы</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к зачету</li> </ul>	2 2 2 2 2 2
6	Путешествия, отпуск, отели, французские и российские города (L. 21)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Подготовка проектной работы</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к зачету</li> </ul>	2 2 2 2 2 2
<b>Итого в семестре 5:</b>				
6	7	Образование во Франции. Студенческая жизнь. (L. 22)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Подготовка проектной работы</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к тестированию</li> </ul>	3 4 4 4 4 3
	8	Проблемы молодежи (L. 23)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Подготовка проектной работы</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к тестированию</li> </ul>	3 4 4 4 4 3
	9	Каникулы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом</li> </ul>	3

		Путешествие (L. 24)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Подготовка проектной работы</li> <li>• Работа над устной речью (краткое устное высказывание)</li> <li>• Подготовка к тестированию</li> </ul>	3 4 4 3 3
10		Печатные, эфирные и электронные медиа. Информационное общество. (L. 25)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Подготовка проектной работы</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к тестированию</li> </ul>	3 3 4 4 3 3
11		Виды транспорта (L. 26)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Подготовка проектной работы</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> </ul>	2 2 2 2 2
12		Родной город (L.27)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)</li> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над письменной речью (письменное высказывание)</li> <li>• Подготовка проектной работы</li> <li>• Работа над устной речью (подготовка к ролевой игре)</li> <li>• Подготовка к тестированию</li> </ul>	3 3 3 3 3
13		Повторение L.17-27	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка к лексико-грамматическому переводу</li> <li>• Работа над устной речью (краткое устное высказывание)</li> <li>• Подготовка к тестированию</li> </ul>	2 3 3
<b>Итого в семестре 6:</b>				<b>120</b>
<b>Итого</b>				<b>192</b>

### 3.2. График работы студента

#### Семестр №5

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Словарный диктант.	сд			сд		сд			сд				сд				сд		
Лексико-грамматический перевод.	п				п				п				лп			лп		лп	
Краткое устное высказывание.	ув	ув																	
Письменное высказывание	с	с	с	с				с		с			с		с			с	
Ролевая игра в рамках КС	ри				ри		ри				ри			ри		ри		ри	
Презентация проекта	пп													пп			пп		пп

#### Семестр №6

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Словарный диктант.	сд	сд			сд			сд		сд			сд			сд		сд	
Лексико-грамматический перевод.	лп			лп			лп		лп			лп			лп		лп	лп	лп
Краткое устное высказывание.	ув																		ув
Письменное высказывание	с		с			с			с		с			с			с		
Ролевая игра в рамках КС			ри			ри							ри		ри		ри		
Презентация проекта	пп			пп			пп		пп			пп		пп		пп			

Text	T			T			T			T						T	T
------	---	--	--	---	--	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--	---	---

### **3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

1. Flevideo [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <http://www.flevideo.com/>, свободный (дата обращения: 25.10.2019)
2. Audio-lingua [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <http://www.audio-lingua.eu/?lang=fr>, свободный (дата обращения: 25.10.2019).
3. Francomania [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <http://www.francomania.ru/>, свободный (дата обращения: 25.10.2019).

### **4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (см. Фонд оценочных средств)**

- 4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине**  
Рейтинговая система в Университете не используется.

### **5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

№ п / п	Наименование	Используется при изучении разделов	Сем естр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1.	Александровская, Елена Борисовна. Учебник французского языка [Текст] = Le francais. ru A2 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. - М. : Нестор Академик, 2007. - 415 с. : ил. + CD-Rom. - Рек. УМО. - ISBN 978-5-903262-06-9. - 470-00. - 534-00. - 690-00.	1-13	5 6	7	-
2	Левина, М. С. Французский язык в 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. — 3-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 219 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02235-3. — Режим доступа: <a href="https://biblio-online.ru/book/8F12E545-BF08-438B-A7FC-9E3DB78992FA">https://biblio-online.ru/book/8F12E545-BF08-438B-A7FC-9E3DB78992FA</a>	1-13	5 6	ЭБС	-

	(дата обращения: 25.10.2019).				
	Попова, И.Н. Французский язык [Текст] = Manuel de francais : учебник для 1 курса вузов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. - 21-е изд., испр. - М. : Нестор Академик, 2006. - 576 с. - Доп. Мин. образования РФ. - ISBN 5-901074-34-3 : 193-00.	1-13	5 6	7	2

## 5.2. Дополнительная литература

№ п/ п	Наименование	Используетс я при изучении разделов	Семест р	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1	Попова, И.Н. Французский язык. Грамматика [Текст] = Cours pratique de grammaire francaise : практический курс для вузов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова . - 12-е изд., перераб. и доп. - М. : Нестор Академик, 2006. - 480 с. - Доп. Мин. образования РФ. - ISBN 5-901074-24-6 : 164-50. - 120-00.	1-13	5 6	3	-
2	Фефелова, Е.С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) : учебное пособие : в 2 ч / Е.С. Фефелова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. - Новосибирск : НГТУ, 2015. - Ч. 1. - 88 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7782-2611-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438314">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438314</a> (дата обращения: 25.10.2019).	1-13	5 6	ЭБС	-

## 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 25.10.2019).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 25.10.2019).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.10.2019).
4. Znanius.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanius.com> (дата обращения: 25.10.2019).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 25.10.2019).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red) (дата обращения: 25.10.2019).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 25.10.2019).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 25.10.2019).

#### **5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).

2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. - Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <http://prezentacya.ru> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. - Режим доступа: <https://infourok.ru/biblioteka> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. - Режим доступа: <http://window.edu.ru> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
6. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <https://infourok.ru>. свободный (дата обращения: 25.10.2019).
7. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. - Режим доступа: <http://www.school.edu.ru> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).
8. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер - гуманитарные науки. - Режим доступа: [http://myw.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Pedagog/russpenc/index.php](http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php), свободный (дата обращения: 25.10.2019).
9. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: <http://fcior.edu.ru> , свободный (дата обращения: 25.10.2019).

## **6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

### **6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:**

стандартно оборудованная аудитория для проведения практических занятий по иностранному языку: доска, магнитофон, видеомагнитофон, DVD-проигрыватель, телевизор, ноутбук.

### **6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:**

видеопроектор, ноутбук, переносной экран для проведения интерактивных занятий

### **6.3. Требования к специализированному оборудованию:**

специализированное оборудование не требуется.

## **7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (заполняется для ФГОС ВПО)**

## **8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	В ходе практического занятия должны достигаться

	<p>следующие цели обучения: практическая, общеобразовательная и воспитательная.</p> <p>Практическая цель обучения означает прежде всего практическое овладение языком как средством общения. С помощью практической цели обучения характеризуют ряд умений, необходимых для успешного овладения языком. Это умения пользоваться литературой, работать со словарем, владеть приемами, обеспечивающими запоминание слов и правил и их извлечение из памяти.</p> <p>Цель достигается путём решения множества задач. В рамках практической цели обучения на практических занятиях решаются следующие задачи:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Коммуникативная: понимать речь носителей языка, владеть устной диалогической и монологической речью, читать вслух и про себя адаптированный и неадаптированный текст без словаря, писать сочинение, тезисы, делать адекватный перевод на родной язык иностранного текста.</li> <li>2. Филологические задачи: систематизация и углубление знаний по теории немецкого языка и методике его преподавания.</li> <li>3. Профессиональная: развитие навыков и умений, необходимых для будущей профессиональной деятельности.</li> <li>4. Страноведческие: углубленное знакомство с культурой страны изучаемого языка.</li> </ol> <p>Общеобразовательная цель обучения заключается в осознании обучающимися многообразных способов выражения мысли, присутствующих в разных языках, что делает мыслительный процесс более гибким, развивает речевые способности обучающихся, обогащает их речь языковыми средствами для выражения мыслей.</p> <p>Воспитательная цель обучения проявляется в формировании личности обучающегося, развитии чувства взаимопонимания между народами, а также в формировании умения работать, усидчивости, работы со словарём.</p>
Словарный диктант	Для подготовки к словарному диктанту необходимо выучить лексический минимум того или иного раздела.
Лексико-грамматический перевод	Чтобы подготовиться к лексико-грамматическому переводу необходимо тщательно проработать материал занятий, повторить изученную лексику и грамматические правила.
Устные высказывания	<p>При работе над устными высказываниями отрабатываются умения коммуникативно-мотивированно, логически последовательно и связно, достаточно полно и правильно в языковом отношении излагать свои мысли в устной или письменной форме. Этот аспект обучения дисциплинирует мышление, учит логически мыслить и соответственно строить своё высказывание таким образом, чтобы довести свои мысли до слушателя.</p> <p>Выстраивая монологическое высказывание необходимо определить его структуру, композицию и языковые</p>

	средства. Необходимо соблюдать правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).
Письменные высказывания	На начальном этапе обучения иностранному языку обучающиеся должны уметь письменно оформить свои мысли, определяя структуру, композицию и языковые средства своего мини-сочинения. Объем таких работ составляет от 10 до 20 предложений.
Ролевая игра	При подготовке и проведении ролевой игры необходимо обратить внимание на то, как распределяются роли, соответствует ли смоделированный коммуникативный продукт аутентичному дискурсу в композиционном плане, насколько эффективно взаимодействие между коммуникантами и соответствует ли их взаимодействие социокультурным нормам аутентичной интеракции. Важную роль также играет лексико-грамматическая и стилистическая правильность высказываний, в том числе корректное использование профессиональных терминов, речевых клише и пр.
Проектная работа	Проектная работы выполняется, как правило, в группе и позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. При выполнении проектной работы необходимо обратить внимание, полностью ли раскрыта тема работы, проявляют ли обучающиеся творческие способности, правильно ли оформляют свои высказывания в соответствии с языковыми и социокультурными нормами.
Тестирование	При подготовке к тесту не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы). При выполнении теста следует внимательно изучить его структуру, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся. Лучше начинать отвечать на те вопросы, в правильности решения которых нет сомнений, пока не останавливаясь на тех, которые могут вызвать долгие раздумья. Это позволит успокоиться и сосредоточиться на выполнении более трудных вопросов. Очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам» или выполнив подобные задания в предыдущих тестированиях. Многие задания можно быстрее решить, если не искать сразу правильный вариант ответа, а последовательно исключать те, которые явно не подходят. Метод исключения позволяет в итоге сконцентрировать внимание на одном-двух вероятных вариантах.

	Рассчитывать выполнение заданий нужно всегда так, чтобы осталось время на проверку и доработку (примерно 1/3-1/4 запланированного времени). Тогда вероятность описок сводится к нулю и имеется время, чтобы набрать максимум баллов на легких заданиях и сосредоточиться на решении более трудных, которые вначале пришлось пропустить. Процесс угадывания правильных ответов желательно свести к минимуму, так как это чревато тем, что студент забудет о главном: умении использовать имеющиеся накопленные в учебном процессе знания, и будет надеяться на удачу. Если уверенности в правильности ответа нет, но интуитивно появляется предпочтение, то психологи рекомендуют доверять интуиции, которая считается проявлением глубинных знаний и опыта, находящихся на уровне подсознания.
Подготовка к зачету и экзамену	При подготовке к зачету и экзамену необходимо ориентироваться на пройденные конспекты уроков, рекомендуемую литературу и дополнительные материалы, предоставляемые преподавателем в течении семестра.

## **9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

## **10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА**

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

## **11. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ**



**Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

***Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости***

<b>№ п/п</b>	<b>Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)</b>	<b>Код контролируемой компетенции) или её части)</b>	<b>Наименование оценочного средства</b>
1	Повторение пройденного за 1 год обучения (L. 1-16)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
2	Спорт (L. 17)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
3	Мода Покупки, одежда. (L. 18)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
4	Урок французского языка (L. 19)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
5	Париж, его достопримечательности (L. 20)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
6	Путешествия, отпуск, отели, французские и российские города (L. 21)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
7	Образование во Франции. Студенческая жизнь. (L. 22)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
8	Проблемы молодежи (L. 23)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
9	Каникулы. Путешествие (L. 24)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
10	Печатные, эфирные и электронные медиа. Информационное общество. (L. 25)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
11	Виды транспорта (L. 26)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен

12	Родной город (L.27)	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен
13	Повторение L.17-27	ОК-3, ОК-7, ОК-12, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7,	Зачет, экзамен

### **ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
OK-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	знать	
		специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке	OK3 31
		- особенности культуры страны изучаемого языка	OK3 32
		- взаимосвязь между культурой, картиной мира и языком	OK3 33
		уметь	
		выражать свои коммуникативные намерения	OK3 У1
		- выбирать наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации	OK3 У2
		- оценивать обусловленность поведения собеседника национальной картиной мира и соблюдать политкорректность	OK3 У3
		владеть	
		навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации	OK3 В1
OK-7	Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	- способностью устанавливать отношения в различных коммуникативных ситуациях.	OK3 В2
		- способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации	OK3 В3
		Знать	
		- контактостанавливающие, объясняющие, стимулирующие и оценивающие компоненты моделей речевого поведения на иностранном языке	OK7 31
		- коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на	OK7 32

		иностранным языке	
		Уметь	
		обобщать полученную информацию, используя средства изучаемого языка	OK7 У1
		- соотносить языковые модели с типичными социальными ситуациями	OK7 У2
		- использовать типичные сценарии взаимодействия	OK7 У3
		Владеть	
		основными методами и средствами познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности	OK7 В1
		- моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях урока и профессионального общения	OK7 В2
		- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	OK7 В3
OK-12	Способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	Знать	
		роль мотивации к осуществлению профессиональной деятельности;	OK12 З1
		социальную роль своей будущей профессии, в том числе значимость межкультурной коммуникации	OK12 З2
		- значимость межкультурной коммуникации	OK12 З3
		Уметь	
		решать различные профессиональные задачи, связанные с коммуникацией на иностранном языке	OK12 У1
		ориентироваться в профессиональных источниках информации (учебники, учебные пособия, журналы, сайты, образовательные порталы и т.п.)	OK12 У2
		Владеть	
		способами аргументации значимости своей профессиональной деятельности;	OK12 В1
		навыками проектирования траектории своего профессионального роста и личностного развития	OK12 В2
		мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности	OK12 В3
ОПК-3	Владение системой	Знать	

	лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	орфографическую и орфоэпическую нормы изучаемого языка,	ОПК3 31
		лексическую и грамматическую систему изучаемого языка,	ОПК3 32
		функционально-стилистические характеристики изучаемого языка	ОПК3 33
		Уметь	
		применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи.	ОПК3 У1
		- определять переводческие трудности, возникающие в результате лингвопрагматического анализа текстов	ОПК3 У2
		Владеть	
		навыками порождения речи на изучаемом языке с учетом его фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка.	ОПК3 В1
		- навыками лингвистического анализа языкового материала;	ОПК3 В2
ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	Знать	
		специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке,	ОПК4 31
		языковые нормы устного и письменного общения,	ОПК4 32
		этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.	ОПК4 33
		Уметь	
		применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения.	ОПК4 У1
		- понимать естественную речь в пределах повседневных бытовых ситуаций и формулировать собственное высказывание, соответствующее коммуникативной ситуации;	ОПК4 У2
		Владеть	
		коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям, обусловливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях	ОПК4 В1
ОПК-5	Владение основными дискурсивными способами	Знать	
		- понятия «коммуникативная	ОПК5 З1

	реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	ситуация» и «коммуникативное намерение»; -типы коммуникативных намерений и способы их выражения; -взаимосвязь коммуникативного намерения и лексико-грамматического оформления высказывания.	ОПК5 З2
		Уметь	
		- строить связное высказывание по темам, предусмотренным программой, в формах выражения мысли: описание, повествование, побуждение, объяснение.	ОПК5 У1
		- выбирать в тексте информацию для реализации своего намерения;	ОПК5 У2
		делать выводы, опираясь на текст и другие источники информации;	ОПК5 У3
		Владеть	
		основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.	ОПК5 В1
		-языковыми единицами, соответствующими заданным коммуникативным намерениям;	ОПК5 В2
		-основными грамматическими конструкциями соответствующими данному уровню обучения и коммуникативному намерению;	ОПК5 В3
ОПК-6	Владение основными способами выражения семантической коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	Знать	
		средства логической связи между элементами высказывания, существующие в изучаемом языке.	ОПК6 З1
		- основные особенности стилей иностранного языка, в частности, основные нормы разговорного стиля;	ОПК6 З2
		- основные нормы официально-делового стиля;	ОПК6 З3
		Уметь	
		строить связные высказывания по тематике программы.	ОПК6 У1
		распознавать, комментировать и исправлять речевые ошибки в устной и письменной речи	ОПК6 У2
		Владеть	
		основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.	ОПК6 В1
		навыками построения устных и письменных высказываний для	ОПК6 В2

		достижения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.	
ОПК-7	Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	Знать основные лингвистические средства выделения релевантной информации. - особенности структуры изучаемого языка, его системы и взаимосвязи ее элементов, -отличительные особенности организации высказывания в устной и письменной формах коммуникации	ОПК7 З1 ОПК7 З2 ОПК7 З3
		Уметь ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения. -анализировать грамматические и лексические структуры с точки зрения их стилистической обусловленности	ОПК7 У1 ОПК7 У2
		-выстраивать грамматически, лексически и стилистически правильное собственное высказывание в рамках конкретной коммуникативной ситуации	ОПК7 У3
		Владеть навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения. -верbalными и невербальными средствами достижения коммуникативной цели в конкретной ситуации общения	ОПК7 В1 ОПК7 В2
		-коммуникативными тактиками, подразумевающими практические действия в реальном процессе взаимодействия и соотносящимися с набором коммуникативных задач и намерений	ОПК7 В3

### КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ) (5 семестр)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1.	Разыгрывание коммуникативной ситуации в рамках пройденного	ОК3 31, У1, В1; ОК7 31, У1, В1; ОК12 31, 32, У1, У2, В1, В2, В3; ОПК4 31, 32, 33, У1, В1; ОПК5 31, У1, В1; ОПК6 31, У1, В1, В2; ОПК7 31, У1, В1

**КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ  
АТТЕСТАЦИИ (ЭКЗАМЕН) (5, 6 семестр)**

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1.	<p>Краткое устное изложение содержания прочитанного текста</p> <p style="text-align: center;"><b>LA FAMILLE DE CHRISTOPHE</b></p> <p>La famille de Christophe habite une petite ville sur le Rhin. Son grand-père et son père sont des musiciens. Jean-Michel a longtemps dirigé l'orchestre de la Cour<sup>1</sup>. A présent, il a plus de soixante-dix ans, mais il est encore plein de force. Il continue à travailler et à courir par la ville du matin au soir, donnant des leçons. Melchior, le père de Christophe, a eu, dès l'enfance<sup>2</sup>, de grandes capacités pour la musique. Très jeune, il est devenu un bon violoniste, et a été pendant longtemps le favori des concerts de la Cour. Il jouait agréablement du piano et d'autres instruments. Mais après avoir épousé une servante<sup>1</sup>, une fille du peuple sans instruction et sans beauté, Melchior a commencé à négliger son jeu et à fréquenter les cabarets où passait l'argent<sup>2</sup> qu'il gagnait. Grâce à<sup>3</sup> son père, il a gardé sa place à l'orchestre, mais il a perdu peu à peu presque toutes ses leçons en ville. La gêne est venue. C'est au moment où la situation de la famille devient difficile que le petit Christophe commence à comprendre ce qui se passe autour de lui. Il n'est plus seul enfant. Deux autres enfants sont nés... Ils ont trois et quatre ans. Melchior ne s'occupe jamais de ses enfants. Louisa, la mère de Christophe, petite femme frêle et timide, mais travailleuse et bonne ménagère, profite de toute occasion<sup>4</sup> pour gagner un peu d'argent et travaille souvent comme cuisinière dans les familles riches de la ville. Comme elle doit souvent sortir, elle confie les enfants à Christophe qui a maintenant six ans. Christophe est fier d'être traité en homme<sup>5</sup>. Il amuse les petits, en leur montrant ses jeux. Il tâche de leur parler comme sa mère parle au bébé. Ou bien il les porte dans ses bras, l'un après l'autre. Les petits veulent toujours être portés; et quand Christophe ne peut plus, ils commencent à pleurer. Alors il ne sait que faire. Il a envie parfois de les gifler, mais il pense: «Ils sont petits, ils ne savent pas»<sup>6</sup>. Ernest pleure pour rien<sup>7</sup>. C'est un enfant nerveux. Quant à Rodolphe, il est très méchant. Quand Christophe a Ernest sur les bras, il profite de cela pour faire toutes les sottises possibles. Et lorsque Louisa rentre, au lieu de complimenter Christophe, elle lui dit sans le gronder:</p> <p>— Mon pauvre garçon, tu n'es pas bien habile.</p> <p>Christophe a le cœur gros.</p> <p style="text-align: center;">D'après R. Rolland, <i>Jean-Christophe</i></p>	OK3 31, У1, В1; OK7 31, У1, В1; OK12 31, 32, У1, У2, В1, В2, В3; ОПК4 31, 32, 33, У1, В1; ОПК5 31, У1, В1; ОПК6 31, У1, В1, В2; ОПК7 31, У1, В1
2.	<p>Высказывание на заданную тему без предварительной подготовки, беседа с преподавателем в развитие этого высказывания.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Quel est rôle du sport dans votre vie?</li> <li>- Parlez des dernières tendances de la mode.</li> <li>- La leçon du français, ses étapes et ses composants</li> <li>- Faites un promenade à travers Paris.</li> <li>- Les particularités de l'organisation des vacances</li> <li>- Les tendances touristiques des Français.</li> </ul>	OK3 31, У1, В1; OK7 31, У1, В1; OK12 31, 32, У1, У2, В1, В2, В3; ОПК4 31, 32, 33, У1, В1; ОПК5 31, У1, В1; ОПК6 31, У1, В1, В2; ОПК7 31, У1, В1

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Voyage en avion. Ses avantages et ses défauts</li> <li>- Voyage en train. Ses avantages et ses défauts.</li> </ul>	
3.	Комплексный тест	ОК3 31, У1, В1; ОК7 31, У1, В1; ОК12 31, 32, У1, У2, В1, В2, В3; ОПК4 31, 32, 33, У1, В1; ОПК5 31, У1, В1; ОПК6 31, У1, В1, В2; ОПК7 31, У1, В1

## ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на экзамене оцениваются по пятибалльной шкале.

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка» (Таблица 2.5. рабочей программы дисциплины).

**«Отлично» (5)** – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал; в письменной части 90% и более правильных ответов; отлично владеет навыками устной речи (нормативная фонетика, свободное и вариативное использование лексики, предусмотренной тематикой, отсутствие грубых грамматических ошибок). Содержание высказывания соответствует ситуации общения, отличается связностью, полнотой, спонтанностью, беглостью, аргументированностью. Речь лексически и грамматически разнообразна. Единичные ошибки, исправляемые путем самокоррекции, не учитываются.

**«Хорошо» (4)** - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал; в письменной части 75-89% правильных ответов; владеет навыками устной речи в достаточной степени (наличие незначительного количества фонетических ошибок, использование основной лексики, предусмотренной тематикой, небольшое количество грамматических ошибок). Речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая.

**«Удовлетворительно» (3)** - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, демонстрирует недостаточное знание программного материала; в письменной части 65-74%; владеет навыками устной речи (наличие значительного количества фонетических ошибок, использование ограниченного набора лексики, наличие многочисленных лексических и грамматических ошибок, не нарушающих понимание. Высказывание ограничено воспроизведением программного материала в знакомых ситуациях.

**«Неудовлетворительно» (2)** - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, не знает значительной части программного материала; в письменной части менее 65% правильных ответов; не владеет навыками устной речи (многочисленные фонетические и фонематические ошибки, ограниченный лексический запас, грубые грамматические ошибки, нарушающие понимания), неуверенно, с большими затруднениями формулирует свое мнение.

### Примеры оценочных средств:

5 семестр (экзамен)

Письменная часть:

Комплексный тест (разделы: аудирование, чтение, лексико-грамматический тест). Время выполнения – 90 мин.

### Аудирование

Прослушайте текст и выделите достопримечательности, о которых и выделите достопримечательности, о которых идет речь в аудиозаписе.

On peut admirer la beauté de Paris du sommet de la Tour Eiffel qui est située sur (la rive gauche) de la Seine et qui a une hauteur de 300 mètres. La vue s'étend sur toute la ville. Le berceau de Paris est l'île de la Cité qui (se trouve) entre deux bras du fleuve. À partir de l'île de la Cité, Paris s'est développé d'une côté et de l'autre de la Seine. Au centre d'un merveilleux panorama s'élève (la cathédrale) Notre-Dame de Paris, le plus bel édifice religieux de la ville.

Sur la rive gauche nous avons le Quartier latin, le quartier (des étudiants), l'un des plus anciens après l'île de la Cité. On l'appelle le Quartier latin, parce que jusqu'en 1789, c'est le latin qui a été (la langue officielle) de l'enseignement et même la langue parlée dans la vie courante par les maîtres et les élèves. Dans le Quartier latin est située (la célèbre université) de Paris – la Sorbonne. On y voit aussi le Panthéon, un édifice consacré aux grands hommes de la France. Sur la façade il y a une inscription : Aux grands hommes, la patrie reconnaissante. On peut y voir (les monuments) funèbres de Voltaire, Zola, Hugo et d'autres.

Sur la rive droite se trouve le célèbre musée – Le Louvre, ancien (palais des rois). Il garde une des plus (riches collections) du monde. L'entrée du musée est sous la pyramide en verre. Après avoir visité le Louvre on peut se diriger vers la Place de la Concorde qui se trouve non loin du musée. Au centre de la place il y a l'obélisque égyptien. Une autre curiosité à (remarquer) c'est l'Arc de Triomphe qui abrite la tombe du (Soldat inconnu). Elle se trouve sur la place Charles-de-Gaulle ou la place de l'Étoile, nommée comme ça pour les douze avenues autour de l'Arc.

Au nord, on aperçoit les dômes de la basilique Sacré-Cœur qui se trouve sur la butte Montmartre. On l'a construite en 1876-1910, de merveilleuses mosaïques (décorent) son intérieur.

Упр. 5 Прослушайте текст и заполните пропуски

Упр. 6 Соотнесите достопримечательность с ее описанием

la Tour Eiffel	c'est la vieille partie de Paris
l'Île de la Cité	la célèbre cathédrale gothique
Notre-Dame de Paris	ancien palais des rois
le Quartier latin	Ce monument a été construit pour l'Exposition universelle en 1889
Le Louvre	Ici se trouve la fameuse université de Paris – la Sorbonne
la Place de la Concorde	Ici se trouve l'obélisque égyptien
Montmartre	Ici on peut voir l'Arc de Triomphe
	on aperçoit les dômes de la basilique Sacré-Cœur

### Чтение

Прочитайте тексты и установите соответствие между текстами A–G и заголовками 1–8. Запишите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру только один раз. В задании есть один лишний заголовок.

1. Capitale européenne de la culture
2. Les inventions du XXe siècle
3. Mon pays que voici

4. Élargissement européen
5. Le travail social bouge encore
6. La monnaie européenne en France
7. Des manuels scolaires numériques
8. Des déchets plastiques dans les océans

A. Les travailleurs sociaux ne veulent plus être invisibles au service des invisibles de notre société. À l'initiative du Mouvement pour une parole politique des professionnels du champ social, un collectif d'associations a décrété octobre mois du travail social, sous forme de mobilisation nationale.

B. L'Union européenne peut désormais – et à juste titre – s'afficher comme un continent. S'étendant de l'Atlantique à la mer Baltique, elle réunit les régions occidentales et orientales de l'Europe pour la première fois depuis leur séparation par la guerre froide il y a 60 ans. De nouveaux élargissements se profilent déjà.

C. Malheureusement, les touristes étrangers qui visitent Patras, quatrième ville de Grèce, cette grosse bourgade de 200 000 habitants, blottie au fond du golfe face aux îles de Corfou et d'Ithaque, sont vraiment peu nombreux. Et le fait que l'Union européenne, en 2006, lui ait conféré la dignité de capitale culturelle du Vieux Continent n'y change pas grand-chose.

D. Il y a dix ans, le 17 février 2002 à minuit, le franc a quitté définitivement la place à l'euro. Un événement sans précédent qui a laissé apparemment les Français plutôt ... froids.

E. Le XXe siècle a été particulièrement riche pour les inventeurs, dans tous les domaines. Du rasoir à deux lames à l'aspirateur ou à la cellophane, en passant par le chewingum, le teflon, notre vie est remplie de petits objets inventés au cours du siècle précédent. Révolutionnaires, indispensables, aujourd'hui ordinaires, ils ont bouleversé nos habitudes et amélioré notre quotidien.

F. Dans le Pacifique Nord, des montagnes de déchets ménagers, emballages plastiques principalement, provenant du tsunami japonais de mars 2011, apparaissent avec des courants. Sur l'ensemble des mers et des océans de la planète, se sont formés cinq « continents » de plastique, devenus impossibles à supprimer. Une véritable bombe à retardement écologique.

G. Les vieux manuels scolaires vont-ils disparaître pour être remplacés par des manuels électroniques interactifs ? C'est l'ambition d'Apple qui a déjà passé des accords avec des éditeurs américains spécialisés en ouvrages éducatifs. Au regret de ceux qui continuent de préférer les bons vieux ouvrages papier et un enseignement plus traditionnel.

A	B	C	D	E	F	G

### Лексико-грамматический тест

1. Employez le pronom personnel qui convient:

1. As-tu téléphoné à Louise? — Non, pas encore, je vais ... téléphoner. 2. Nicole n'a pas téléphoné? — Si, elle a demandé de ... rappeler dans une demi-heure. 3. Si Jacques ... appelle, dites-... que je ... attends vers six heures. 4. Je n'ai pas compris votre explication, reprenez- ... , s'il vous plaît. 5. J'ai un poste de télévision, mais je ne ... regarde pas souvent. 6. J'ai écrit à mes amis, mais ils ne ... ont pas encore répondu. 7. Philippe est content, on vient de ... proposer un emploi intéressant. 8. Marie est malade, je vais ... porter des pommes. 9. Il n'aime pas les couleurs sombres, achetez- ... quelque chose de plus clair. 10. Vos filles ont beaucoup grandi, je ne ... ai pas reconnues. 11. Elle dit que je ... ai donné un bon conseil. 12. N'hésitez pas à ... aller ... voir. Ils sont toujours chez ... .

2 Complétez les phrases ci-dessous par *qui*, *qu'est-ce qui*, *qui est-ce que*, *que*, *qu'est-ce que*:

1. ... tu dis? — Je dis que j'ai mal à la tête. 2. ... tu as invité? — Alice et Daniel, je vais encore téléphoner à Marc. 3. Tu es mécontent de quelque chose? ... s'est passé? 4. J'attends Mireille, et toi, ... tu attends? 5. Tu ne m'as pas téléphoné. Je t'appelle, mais personne ne répond, ... se passe? 6. ... t'a réveillé ce matin? — C'est ma mère, comme d'habitude. 7. ... prends-tu pour aller au bureau, le métro ou l'autobus? 8. ... Martine a acheté? 9. ... est là? — C'est le facteur

(почтальон), il y a un télégramme pour toi. 10. ... tu veux lui offrir? — Je ne sais pas encore. Un beau livre peut-être

3. Mettez les verbes entre parenthèses à l'impératif:

1. Il va faire froid ce soir, (prendre) ta veste.
2. Si tu veux te lever tôt, (se coucher) à dix heures.
3. Vous voulez téléphoner? Alors, (appeler) d'ici.
4. Ne (rester) pas chez vous pendant les vacances, (faire) un voyage!
5. Si tu es fa-tigué, (se promener) un peu.
6. Paul, (faire) bien attention quand tu traverses la rue.
7. Chers collègues, (prendre) place, s'il vous plaît.
8. Ne (parler) pas, (écouter) bien votre camarade.
9. (Savoir) écouter l'avis de vos collègues.
10. Ne (s'installer) pas près de la fenêtre si vous avez froid.

1. Mettez les verbes entre parenthèses au passé composé et faites l'accord du participe passé, s'il le faut:

A dix heures Juliette (partir), Paul et moi, nous (rester) seuls. 2. Elle (mourir) jeune. 3. Ils (monter) au deuxième étage et (tourner) à droite. 4. Nous (naître) le même jour. 5. Je ne la (voir) pas encore, mais je sais qu'elle (revenir) déjà de son voyage. 6. Tes notes, je ne les (copier) pas encore. 7. Les nuits (devenir) longues. 8. Il (voyager) peu dans sa jeunesse. 9. Je (entendre) mal votre question. 10. Je ne (savoir) pas formuler mon idée.

5 Employez une préposition, s'il le faut:

1. Je vais avoir vingt ans ... cette année.
2. Je préfère ... ne pas lui demander de conseils.
3. Les collègues de Pierre Roulin ont décidé ... informer ... le chef de service ... son absence.
4. Il a hésité ... dire ... la vérité.
5. Vous allez à Saint-Pétersbourg? Descendez ... mes parents.
6. Il n'y a pas de magasins ... cette rue.
7. Il part... Paris ... la fin ... mai.
8. Nous ne sommes pas arrivés ... nous mettre d'accord.
9. Jacques a demandé ... son frère ... l'attendre.
10. Il m'a recommandé ... m'adresser ... son collègue.
11. Il pense souvent ... son enfance.
12. Je vous conseille ... ne pas aller voir ... ce film.
13. Il habite ... rue ... Racine ... l'autre côté du parc.
14. Combien as-tu payé ... ta nouvelle robe?
15. Je me suis couché ... minuit.

## **Приложение 2**

### **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ Практический курс второго иностранного языка**

#### **Пример словарного диктанта**

Tradisez :

1. жизнь
2. занятие
3. картина
4. работа
5. посещение, визит
6. играть на скрипке
7. учить что-л.
8. жениться на ком-л.
9. думать, полагать
10. к сожалению
11. иметь мало времени
12. быть занятым
13. идти в гости
14. принимать гостей
15. быть незанятым
16. быть довольным
17. музенировать
18. знать одну лишь работу
19. рисовать
20. по вечерам

#### **Критерии оценки**

Оценка	Критерии
отлично	- безошибочное выполнение задания
хорошо	- выполнение задания с минимальным количеством ошибок
удовлетворительно	- выполнение задания с достаточно большим количеством ошибок
неудовлетворительно	- количество правильных ответов составляет менее 50%

#### **Пример орфографического диктанта**

Nicole achète des pommes. Elle donne une pomme à Yvonne. Cette pomme est très bonne.

Qui sonne à la porte? — C'est Yvonne. Elle veut parler à Robert.

Ce jeune homme est notre professeur de géographie.

Le professeur donne une bonne note à Yvonne.

Est-ce votre école? — C'est notre école.

Ma petite soeur va déjà à l'école.

Que cherches-tu? — Je cherche ma revue.

Qu'est-ce que tu achètes? — J'achète des pommes. Yvonne Portai est bibliothécaire à la Bibliothèque Nationale de Paris.

Yvonne a une amie qui s'appelle Nicole Bonnet. C'est une jolie jeune fille gaie et dynamique. Elle est une bonne sportive. Nicole est secrétaire.

Le samedi, Yvonne est libre. Elle téléphone à Nicole. Si Nicole n'est pas occupée, Yvonne va chez elle. Les jeunes filles bavardent. Elles parlent des livres qu'elles lisent, du cinéma, du sport, de la musique.

### Критерии оценки

Оценка	Критерии
отлично	- безошибочное выполнение задания
хорошо	- выполнение задания с минимальным количеством ошибок
удовлетворительно	- выполнение задания с достаточно большим количеством ошибок
неудовлетворительно	- количество правильных ответов составляет менее 50%

### Пример лексико-грамматического перевода

1. Звонок. Преподаватель приходит и здоровается с нами. 2. Звонят, пойди открай дверь. 3. Девять часов. Звонок. 4. Где Мишель? Его ищут. 5. Здесь не курят. 6. Поль, поздоровайся с этим мальчиком. 7. Сначала мы делаем грамматические упражнения. 8. Что вы делаете в четверг? — Мы смотрим передачу о достопримечательностях Парижа. 9. Это передача об университетских городках Парижа. 10. Проспрягайте этот глагол.  
 11. Я спрягаю глагол «идти». 12. Слушайте магнитофон и повторяйте за диктором. 13. Преподаватель задает ученикам трудные вопросы. 14. Он не хочет отвечать на мой вопрос. 15. Кто может ответить на мой вопрос? 16. Ты каждый день смотришь телевизор? 17. Преподаватель показывает картинки и рассказывает о достопримечательностях Марселя. 18. Говорят, что ваша дочь делает успехи. 19. Преподаватель говорит об успехах своих учеников. 20. Мы показываем свои тетради преподавателю. 21. Мы делаем упражнение номер одиннадцать. 22. В четверг мы заняты. 23. Мы уже свободны. 24. Говорят, что Морис работает на телевидении. 25. Говорят, что вы уезжаете в эту субботу. 26. Он любит смотреть спортивные передачи. 27. Я люблю слушать музыкальные передачи.

### Критерии оценки

Оценка	Критерии
отлично	- безошибочное выполнение задания
хорошо	- выполнение задания с минимальным количеством грамматических, лексических и/или орфографических ошибок
удовлетворительно	- выполнение задания с достаточно большим количеством грамматических, лексических и/или орфографических ошибок
неудовлетворительно	- выполнение задания с преобладающим количеством грамматических, лексических и орфографических ошибок

### Пример теста

1. « Comment te portes-tu ? »  
 A) Il m'a demandé comment je me portais.  
 B) Il m'a demandé comment tu te portes.  
 C) Il m'a demandé comment il s'était porté.  
 D) Il m'a demandé comment je m'étais porté.  
 E) Il m'a demandé comment tu te portais.
2. Donne-moi une tasse de café !  
 A) Donne-moi-la!  
 B) Donne-m'en une!  
 C) Donne-moi une tasse de café !  
 D) Donne-me-lui!

E) Donne-moi une!

3. Je leur fait avouer... fautes.

A) mes

B) eux

C) leurs

D) notre

E) en

4. Ces exercices sont plus faciles que... que nous avons faits hier.

A) celui

B) celle

C) que

D) ceux

E) celles

5. ... m'intéresse beaucoup.

A) ce

B) celle

C) cela

D) ceux

E) le

#### Критерии оценки

Оценка	Критерии
отлично	– 86% и более правильных ответов
хорошо	– 66-85% правильных ответов
удовлетворительно	– 50-65% правильных ответов
неудовлетворительно	– количество правильных ответов составляет менее 50%

#### Темы для устного высказывания

1. Ma famille.

2. Mon appartement.

3. Mes loisirs

4. Faire la menage.

5. Ma ville natale.

6. Meteo

7. Saisons

8. Journee de travail.

9. Portrait physique d'un ami.

10. Indiquez la rue

#### Критерии оценки

Оценка	Критерии
отлично	– владеет навыками устной речи (понимает и порождает устные высказывания в соответствии с ситуацией общения, речевым намерением и коммуникативной задачей в пределах пройденной тематики и языкового материала, не допускает фонетических ошибок, владеет основными интонационными моделями, не допускает грамматических ошибок, демонстрирует свободное владение лексикой в пределах изученной тематики), полное раскрытие темы

хорошо	– владеет навыками устной речи в достаточной степени (понимает и порождает устные высказывания в соответствии с ситуацией общения, речевым намерением и коммуникативной задачей в пределах пройденной тематики и языкового материала, допускает отдельные фонетические и орфографические ошибки, владеет основными интонационными моделями, допускает небольшое количество грамматических ошибок, демонстрирует хорошее владение лексикой в пределах изученной тематики), недостаточно полное раскрытие темы
удовлетворительно	– владеет навыками устной речи (понимает и порождает устные высказывания в соответствии с ситуацией общения, речевым намерением и коммуникативной задачей в пределах пройденной тематики и языкового материала, допускает фонетические ошибки, допускает большое количество грамматических ошибок демонстрирует удовлетворительное владение лексикой в пределах изученной тематики), отражение лишь общего направления изложения содержания темы
неудовлетворительно	– не владеет навыками устной речи (с трудом понимает и порождает устные высказывания в пределах пройденной тематики и языкового материала, допускает большое количество фонетических ошибок, не владеет основными интонационными моделями, допускает большое количество грубых грамматических ошибок, нарушающих понимание, демонстрирует ограниченное владение лексикой в пределах изученной тематики), нераскрытое содержание темы

### Темы для письменного высказывания

- Decrivez votre meilleure ami, brossez son portrait physique et moral
- Presentez votre point de vue a propos de...
- Developpez l'idée suivante
- Commentez...

### Критерии оценки

Оценка	Критерии
отлично	– владеет навыками письменной речи (порождает письменные высказывания в соответствии с ситуацией общения, речевым намерением и коммуникативной задачей в пределах пройденной тематики и языкового материала, не допускает орфографических ошибок, не допускает грамматических ошибок, демонстрирует свободное владение лексикой в пределах изученной тематики), полное раскрытие темы
хорошо	– владеет навыками письменной речи в достаточной степени (порождает письменные высказывания в соответствии с ситуацией общения, речевым намерением и коммуникативной задачей в пределах пройденной тематики и языкового материала, допускает отдельные орфографические ошибки, допускает небольшое количество грамматических ошибок, демонстрирует владение основной лексикой в

	пределах изученной тематики), недостаточно полное раскрытие темы
удовлетворительно	– владеет навыками письменной речи (порождает письменные высказывания в соответствии с ситуацией общения, речевым намерением и коммуникативной задачей в пределах пройденной тематики и языкового материала, допускает орфографические ошибки, допускает большое количество грамматических ошибок, демонстрирует удовлетворительное владение основной лексикой в пределах изученной тематики), отражение лишь общего направления изложения содержания темы
неудовлетворительно	– не владеет навыками письменной речи (с трудом порождает письменные высказывания в соответствии с ситуацией общения, речевым намерением и коммуникативной задачей в пределах пройденной тематики и языкового материала, допускает большое количество орфографических ошибок, допускает большое количество грубых грамматических ошибок, нарушающих понимание, демонстрирует владение ограниченным лексическим запасом), нераскрытое содержание темы

